

PROCÈS-VERBAL

DISTRICT DE MÉGANTIC
(AUDIENCE TENUE À SHERBROOKE)
HONORABLE JUGE: MARTIN BUREAU, J.C.S.

NO DOSSIER: 460-06-000001-132

SALLE: N/A DATE: 2014-03-03

PARTIE DEMANDERESSE: ABSENTE ☐ PRÉSENTE ☐	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. ☐
YANNICK GAGNÉ GUY OUELLET SERGE JACQUES LOUIS-SERGES PARENT	Me Daniel E. Larochelle Me Jeff Orenstein CONSUMER LAW GROUP
PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE ☐ PRÉSENTE ☐	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. ☐
RAIL WORLD INC. RAIL WORLD HOLDINGS LLC EARLSTON ASSOCIATES LP EDWARD BURKHARDT ROBERT GRINDROD GAINOR RYAN DONALD GARDNER JR JOE MCGONIGLE CATHY ALDANA	Me Mélanie Jacques DENTONS CANADA
PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE ☐ PRÉSENTE ☐	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. ☐
TRINITY INDUSTRIES INC. TRINITY RAIL GROUP L.L.C.	Me Shaun Finn MCCARTHY TÉTRAULT
PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE ☐ PRÉSENTE ☐	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. ☐
WESTERN PETROLEUM COMPANY WORLD FUEL SERVICES CANADA INC. WORLD FUEL SERVICES INC. WORLD FUEL SERVICES CORP.	Me Louis P. Bélanger STIKEMAN ELLIOTT
PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE ☐ PRÉSENTE ☐	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. ☐
UNION TANK CAR COMPANY	Me Francis Rouleau BLAKE CASSELS & GRAYDON
PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE ☐ PRÉSENTE ☐	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. ☐
IRVING OIL LIMITED IRVING OIL COMPANY LIMITED IRVING OIL OPERATIONS GENERAL PARTNER LIMITED IRVING OIL OPERATIONS LIMITED	Me Sylvain Lussier Me Élisabeth Meloche OSLER HOSKIN & HARCOURT

PROCÈS-VERBAL

DISTRICT: SAINT-FRANÇOIS

NO DOSSIER: 480-06-000001-132

HONORABLE JUGE: MARTIN BUREAU, J.C.S.

SALLE: N/A

DATE: 2014-03-03

PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE PRÉSENTE ☐ CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. Me Enrico Forlini Me André Durocher FASKEN MARTINEAU DUMOULIN
PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE PRÉSENTE ☐ GENERAL ELECTRIC RAILCAR SERVICES CORPORATION	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. Me Bernard Amyot Me Dominique Ménard Me Martin Tétreault HEENAN BLAIKIE
PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE PRÉSENTE ☐ MONTREAL MAINE & ATLANTIC RAILWAY LIMITED MONTREAL MAINE & ATLANTIC CORPORATION MONTREAL MAINE & ATLANTIC CANADA COMPANY THOMAS HARDING	PROCUREURS: ABS. PRÉS. ☐ Me Martin Pichette Me Jean-Philippe Lincourt Me Sophie de Saussure LAVERY DE BILLY
PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE PRÉSENTE ☐ PEA VINE CORPORATION	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. ☐ Me Mélanie Jacques DENTONS CANADA
PARTIE DÉFENDERESSE: ABSENTE PRÉSENTE ☐ DAKOTA PLAINS HOLDINGS INC.	procureurs: abs. ☐ prés. ☐ Me Neil Stein Me Howard Borlack LLP Me Lisa La Horey STEIN & STEIN INC.
PARTIE DÉFENDERESSE DAKOTA PLAINS MARKETING DAKOTA PLAINS TRANSLOADING	Me Éric Vallières MC MILLAN
PARTIE MISE EN CAUSE: ABSENTE PRÉSENTE ☐ XL INSURANCE COMPANY LIMITED XL GROUP PLC	PROCUREURS: ABS. ☐ PRÉS. Me Prachi Shah Me Dominique Naud CLYDE & CIE CANADA

* Identifie la partie qui a produit la procédure

PROCÈS-VERBAL

DISTRICT: SAINT-FRANÇOIS

NO DOSSIER: 480-06-000001-132

HONORABLE JUGE: MARTIN BUREAU, J.C.S.

SALLE: N/A

DATE: 2014-03-03

PROCÉDURE: Requête ré-ré-ré amendée autoriser recours collectif

SÉQUENCE:

024

Et requête pour mode de signification

SÉQUENCE: 090

HEURE:

DÉBUT:

FIN :

☐ REMISE AU: _____

☐ VU L'ABSENCE DES PROCUREURS

☐ SINE DIE

☐ VU L'ENCOMBREMENT DU RÔLE

☐ DE CONSENTEMENT

☐ À LA DEMANDE DE: _____

☐ RAYÉE

☐ RÉGLÉE

☐ EN DÉLIBÉRÉ

DÉPÔT DE:

☐ ENTENTE/CONVENTION

☐ AFFIDAVIT CIRCONSTANCIÉ

☐ PIÈCE(S)

☐ ÉCHÉANCIER

☐ AUTRES

Le Tribunal accepte la demande d'amendement formulée par Me Oreinstein pour la partie demanderesse pour ajouter Marathon Oil Company comme intimée additionnelle, mais lui demande de signifier sa requête amendée à Marathon Oil Company par Federal Express

(MARJOLAINE BOLDUC)

